



郑春华 大头儿子  
非常小子 书系·彩图注音版

# 非常小子 马鸣加

坡上的奥特曼

郑春华 / 著



长江出版传媒  
长江文艺出版社

郑春华 大头儿子  
非常小子 书系 ● 彩图注音版

# 非常小子 加多鸟



## 坡上的奥特曼

郑春华 / 著

长江出版传媒 | 长江文艺出版社



新出图证(鄂)字03号

图书在版编目(CIP)数据

坡上的奥特曼 / 郑春华著

武汉：长江文艺出版社，2014.2

(非常小子马鸣加)

ISBN 978-7-5354-7198-7

I . ①坡… II . ①郑… III . ①儿童故事—作品集—中国—当代 IV . ① I287.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 310784 号

责任编辑：何海 朱霞 彭秋实 杨岚 钱梦洁 责任校对：陈琪

封面设计：新奇遇文化 责任印制：左怡 邱莉

---

出版：长江出版传媒 | 长江文艺出版社

地址：武汉市雄楚大街 268 号 邮编：430070

发行：长江文艺出版社

电话：027—87679360

<http://www.cjlap.com>

印刷：金港彩印有限公司

---

开本：889 毫米 × 1194 毫米 1/24 印张：5

版次：2014 年 2 月第 1 版 2014 年 2 月第 1 次印刷

---

定价：14.80 元

---

版权所有，盗版必究（举报电话：027—87679308 87679310）

(图书出现印装问题，本社负责调换)



# 目 录



dà jiā dōu lái xué zhōng wén  
大家都来学中文 / 1

jiǎ yīng xióng  
假英雄 / 8

xià lìng yíng  
夏令营 / 16

“胆小鬼”将军 / 23

wǒ yào cān jiā dǎ jià zǔ  
我要参加打架组 / 31

pō shàng de ào tè mǎn  
坡上的奥特曼 / 38

yì xiǎng bù dào de chǒu wén  
意想不到的“丑闻” / 46

bǎng jià tiān niú  
“绑架”天牛 / 54

mǎ shì niú dùn  
马氏牛顿 / 62

sān jiàn kè  
三“贱”客 / 70





非常小子马鸣加

màn huà dà wáng

漫画大王 / 78

yì zhāng hǎo wán de shuāng céng chuáng

一张好玩的双层床 / 86

kǒng bù de jīng lì

恐怖的经历 / 94

qīn ài de dà wù

亲爱的大雾 / 102

bù xiǎng shī qù de xīn péng you

不想失去的新朋友 / 110





# dà jiā dōu lái xué zhōng wén 大家都来学中文

mǎ míng jiā měi cì kàn dào bié bān dé míng cì de huà tiē chū lái jiù huì lì kè  
马鸣加每次看到别班得名次的画贴出来，就会立刻

xǐng qǐ máo mao chóng xiǎng qǐ máo mao chóng de huà yīn wèi máo mao chóng de huà  
想起毛毛虫，想起毛毛虫的画，因为毛毛虫的画

zǎo jiù zài shì li dé guo dà jiǎng zhēn shì tài kě xī le yào shi máo mao chóng bù  
早就在市里得过大奖。真是太可惜了，要是毛毛虫不

qù jiā ná dà kěn ding huì gěi èr bān zhēng dé xǔ duō róng yù  
去加拿大，肯定会给二(1)班争得许多荣誉！

bù guò shì qū li de hái shì gè èr děng jiǎng yǒu shén me xī qí ya  
“不过是区里的，还是个二等奖，有什么稀奇呀？”

mǎ míng jiā zhàn zài zhāng tiē chū lái de huà jiǎng tú huà qián duì dīng zhuàn zhuanshuō yǒu  
马鸣加站在张贴出来的获奖图画前对丁转转说。有

shí hou mǎ míng jiā zhǐ shì zǒu guò bào lán tā yě huì zài xīn lǐ zhè me shuō yí biàn  
时候马鸣加只是走过报栏，他也会在心里这么说一遍，

jiù hǎo xiàng bù zhè me shuō yí biàn dù zi jiù huì téng yāo jiù huì suān yí yàng  
就好像不这么说一遍，肚子就会疼、腰就会酸一样。

nǐ lǎo jì zhe máo mao chóng máo mao chóng cái bù jì zhe nǐ ne dīng  
“你老记着毛毛虫，毛毛虫才不记着你呢！”丁

zhuàn zhuàn gù yì dòu mǎ míng jiā  
转 转 故 意 逗 马 鸣 加。



## 非常小子马鸣加

wǒ cái bù jì zhe máo mao chóng ne      wǒ shì jì zhe tā de huà      mǎ míng  
“我才不记着毛毛虫呢，我是记着她的画！”马鸣

jīa tīng chū le dīng zhuàn zhuàn de yì si      jiù tuī le dīng zhuàn zhuàn yì bǎ      qí shí  
加听出了丁转转的意思，就推了丁转转一把。其实

jì zhe máo mao chóng yòu zěn me yàng      jiù yīn wèi tā shì nǚ shēng suǒ yǐ bù néng jì  
记着毛毛虫又怎么样？就因为她是女生所以不能记

zhe ma      zhēn bù jiǎng lǐ      kě yào shì mǎ míng jiā bǎ zhè xiē xīn lǐ huà shuō chū lái  
着吗？真不讲理！可要是马鸣加把这些心里话说出来，

dīng zhuàn zhuàn kěn dìng huì qǐ hòng      kěn dìng hái huì dài lái yì bāng nán shēng qǐ hòng  
丁转转肯定会起哄，肯定还会带来一帮男生起哄，

tā men piān yào bǎ zhè jiàn shì qǐng xiǎng chéng tán liàn ài ya      jiāo nǚ péng you ya      jié  
他们偏要把这件事情想成谈恋爱呀、交女朋友呀、结

hūn ya shén me de      zhēn shi tài qí guài le      suǒ yǐ mǎ míng jiā méi bǎ xīn lǐ de huà  
婚呀什么的，真是太奇怪了！所以马鸣加没把心里的话

shuō chū lái  
说出来。

suàn qǐ lái máo mao chóng zǒu le yě kuài yì nián le      tā shì yī nián jí shàng  
算起来毛毛虫走了也快一年了，她是一年级上

bàn xué qī zǒu de      xiànn zài shì èr nián jí shàng bàn xué qī      bù zhī dào tā xiànn zài  
半学期走的，现在是二年级上半学期。不知道她现在

biàn chéng shén me yàng zi le      bù zhī dào jiā ná dà de nán shēng gěi tā qǔ le yí  
变成什么样子了？不知道加拿大的男生给她取了一

gè shén me wài hào      zuì hǎo máo mao chóng néng huí lái gào su dà jiā  
个什么外号？最好毛毛虫能回来告诉大家。

yì xīng qī yǐ hòu      qí jì fā shēng le      zhōng wǔ chī guo wǔ fàn dà jiā zhèng  
一星期以后，奇迹发生了！中午吃过午饭大家正

zài biān kàn kè wài shū biān xiū xi      lǎo shī xìng chōng chōng de zǒu jìn jiào shì      měng  
在边看课外书边休息，老师兴冲冲地走进教室，猛



## 非常小子马鸣加

pāi sān xià ba zhǎng shuō dà jiā ān jìng le wǒ yào gào su dà jiā yí gè hǎo xiāo  
拍三下巴掌说：“大家安静了！我要告诉大家一个好消息

xi mó xī wén tóng xué cóng jiā ná dà lái kàn wàng dà jiā le lǎo shī shuō  
息，毛西文同学从加拿大来看望大家了！”老师说

wán jiù niǔ tóu chōng mén kǒu zhí zhāo shǒu zhī jiàn cóng mén wài zhēn de zǒu jìn lái  
完，就扭头冲门口直招手，只见从门外真的走进来

yí gè shú xì yòu bù shú xì de nǚ shēng dà jiā zǐ xì yí kàn tā zhēn shì máo  
一个熟悉又不熟悉的女生，大家仔细一看，她真是毛

maochóng ai

毛虫哎！

pī li pā lā quán bān tóng xué xiàng fàng biān pào yí yàng gǔ qǐ zhǎng lái  
噼里啪啦……全班同学像放鞭炮一样鼓起掌来，

máo mao chóng yì biān zǒu jìn lái yì biān xiǎn de yǒu diǎn nán wéi qíng mǎ míng jiā kàn  
毛毛虫一边走进来，一边显得有点难为情，马鸣加看

zhe yǎn qián de máo mao chóng yí xià jué de gēn jì yì zhōng de bù yí yàng le shì  
着眼前的毛毛虫，一下觉得跟记忆中的不一样了，是

tóu fa biàn le hái shì miàn kǒng biàn le ne mǎ míng jiā shuō bu chū lái tóng zhuō  
头发变了，还是面孔变了呢？马鸣加说不出来。同桌

de liú xiān xiān mù de shuō máo mao chóng de niú zǎi qún zhēn piào liang hái yǒu  
的刘纤纤羡慕地说：“毛毛虫的牛仔裙真漂亮！还有

tóu gǔ shàng de hú dié jié yě hěn hǎo kàn de  
头箍上的蝴蝶结也很好看的！”

mǎ míng jiā zhè cái xiǎng qǐ bù tóng de dì fāng yǐ qián de máo mao chóng shì shū  
马鸣加这才想起不同的地方：以前的毛毛虫是梳

bàn zi de xiān zài de máo mao chóng shì bù shū biàn zi de yǐ qián de máo mao  
辫子的，现在的毛毛虫是不梳辫子的；以前的毛毛

chóng shì gēn dà jiā yí yàng chuān xiào fú de xiān zài de máo mao chóng shì chuān niú  
虫是跟大家一样穿校服的，现在的毛毛虫是穿牛



## 非常小子马鸣加

zǎi qún de

仔裙的……

máo mao chóng gěi měi gè tóng xué dōu dài lái le lǐ wù dāng tā fēn sòng dào mǎ  
毛毛虫给每个同学都带来了礼物，当她分送到马

míng jiā miàn qián shí hū rán tíng xià shuō wǒ jì de nǐ yǐ qián zǒng shì qī fu  
鸣加面前时，忽然停下说：“我记得你以前总是欺负

wǒ hái lá wǒ de xiǎo biān zi  
我，还拉我的小辫子！”

bù zhī dào zěn me gǎo de mǎ míng jiā tīng le liǎn dōu hóng le shuō nà  
不知道怎么搞的，马鸣加听了脸都红了，说：“那、

nà shì yī nián jí de shì qíng rán hòu jiù shuō bu xià qù le  
那是一年级的事情……”然后就说不下去了。

hòu lái máo mao chóng xiàng tóng xué men jiè shào le tā zài jiā ná dà de shēng huó  
后来毛毛虫向同学们介绍了她在加拿大的生活

yǐ jí xué xiào de shēng huó tóng xué men tīng de yǒu zī yǒu wèi tè bié shì tīng shuō  
以及学校的生活，同学们听得有滋有味，特别是听说

jiā ná dà de xiǎo xué shēng méi yǒu nà me duō de zuò yè hé nà me duō de kǎo shì shí  
加拿大的小学生没有那么多的作业和那么多的考试时，

dà jiā dōu xièn mù de fā chū le xū de shēng yīn  
大家都羡慕地发出了“嘘——”的声音。

bù zhī dào wèi shén me mǎ míng jiā tīng zhe tīng zhe què yuè lái yuè jué de mó  
不知道为什么，马鸣加听着听着，却越来越觉得毛

máo chóng bù xiàng cóng qián de máo chóng le qiáo tā shuō qǐ huà lái yí huì er  
毛虫不像从前的毛毛虫了，瞧她说起话来一会儿

sǒng jiān bǎng yí huì er zuò shǒu shì hái shí bù shí jiā yí jù yīng wén shèn zhì  
耸肩膀，一会儿做手势，还时不时夹一句英文，甚至

lián zhōngwén li jǐ gè zuì jī běn de xíng róng cí tā yě shuō bu shàng lái dōu yào lǎo  
连中文里几个最基本的形容词她也说不上来，都要老



## 非常小子马鸣加

shī gào su tā      tā cǎi xiǎng qǐ lái      zhè nǎ shì cóng qián de máo mao chóng fēn  
师告诉她，她才想起来……这哪是从前的毛毛虫，分

míng yǐ jīng shì jiā ná dà de máo mao chóng le  
明已经是加拿大的毛毛虫了！

mǎ míng jiā zhōng yú míng bai máo mao chóng bù xiàng máo mao chóng      yě bù shì  
马鸣加终于明白毛毛虫不像毛毛虫，也不是

yīn wèi tóu fa hé yī fu      ér shì yīn wèi tā shuō de huà hé shuō huà de yàng zi      dōu  
因为头发和衣服，而是因为她说的话和说话的样子，都

yǐ jīng bù shì zhōng guó rén de le  
已经不是中国人的了……

mǎ míng jiā xiǎng zhe xiǎng zhe      hū rán fā chū yì shēng tàn xī      jiù hǎo xiàng shǒu  
马鸣加想着想着，忽然发出一声叹息，就好像手

lǐ de yí yàng hǎo dōng xiè bìe rén ná zǒu le      zài yě ná bu huí lái le      tā  
里的一样好东西被别人拿走了，再也拿不回来了！他

you niǔ tóu kàn kan tóng xué men      dān xīn de xiǎng      tā hé tā de tóng xué men cóng yī  
又扭头看看同学们，担心地想：他和他的同学们从一

níán jí kāi shǐ jiù xué yīng yǔ le      yào shi dà jiāng lái xué de hé máo mao chóng yí  
年级开始就学英语了，要是大家将来学得和毛毛虫一

yàng hǎo le      huì bù huì yě dōu biàn chéng xiàng máo mao chóng nà yàng de rén ne      mǎ  
样好了，会不会也都变成像毛毛虫那样的人呢？马

míng jiā kě bù yuàn yì biàn      mǎ míng jiā jiù xǐ huan zuò zhōng guó rén  
鸣加可不愿意变，马鸣加就喜欢做中国人！

zài xià wǔ shàng kè zhī qián      máo mao chóng gēn dà jiā gào bié le      mǎ míng  
在下午上课之前，毛毛虫跟大家告别了，马鸣

jīa kàn zhe máo mao chóng de bèi yǐng      zài yě méi yǒu shǒu diào le hé jiǎo diào le de gǎn  
加看着毛毛虫的背影，再也没有手掉了和脚掉了的感

jué      gèng méi yǒu xiǎng yào kū de gǎn jué  
觉，更没有想要哭的感觉。



zhè tiān xià wǔ de yǔ wén kè lǎo shī ràng tóng xué yòng jiān jué jué duì  
这天下午的语文课，老师让同学用“坚决”、“绝对”、

hào zhào sān gè cí zào jù mǎ míng jiā zhè yàng xiě dào  
“号召”三个词造句，马鸣加这样写道：

wǒ jiān jué bù xué yīng yǔ  
我坚决不学英语。

wǒ jué duì bù chū guó  
我绝对不出国。

wǒ yào hào zhào quán shì jiè xué xí zhōng wén  
我要号召全世界学习中文。

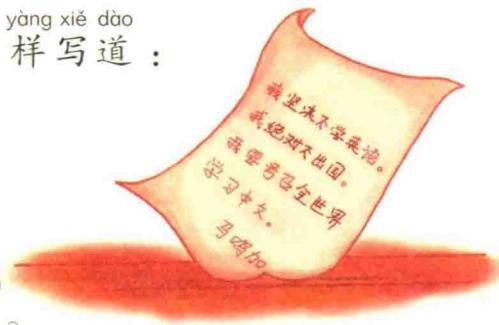
lǎo shī ràng mǎ míng jiā bǎ zhè sān jù zào jù ná gěi mā ma qiān míng mā ma yí  
老师让马鸣加把这三句造句拿给妈妈签名，妈妈一

kàn xià le yí tiào nǐ zěn me hū rán zhè me fǎn gǎn xué yīng yǔ  
看吓了一跳：“你怎么忽然这么反感学英语？”

mǎ míng jiā méi huí dá yīn wèi tā zhī dào mā ma bù huì zàn tóng tā de guān diǎn  
马鸣加没回答，因为他知道妈妈不会赞同他的观点。

hòu lái zài mā ma de yí zài zhuī wèn xià mǎ míng jiā shuō wǒ bù xiǎng biàn  
后来在妈妈的一再追问下马鸣加说：“我不想变

chéng xiàng máo chóng nà yàng bù huì jiǎng zhōng guó huà de zhōng guó rén  
成像毛毛虫那样不会讲中国话的中国人！”





## 非常小子马鸣加

mā ma shuō máo mao chóng shì yīn wèi zài jiā ná dà ér nǐ bú shì  
妈妈说：“毛毛虫是因为在加拿大，而你不是。”

yào shi wǒ zài jiā ná dà wǒ kěn dìng yě bù huì wàng jì zhōng guó huà de  
“要是我在加拿大，我肯定也不会忘记中国话的！”

jǐn jiē zhe mǎ míng jiā yòu shuō wǒ hái yào ràng quán shì jiè de rén dōu lái xué zhōng  
紧接着马鸣加又说，“我还要让全世界的人都来学中文！”

bù guò hòu lái mǎ míng jiā yòu kāi shǐ hěn rèn zhēn de xué xí yīng yǔ le yīn  
不过后来马鸣加又开始很认真地学习英语了，因

wèi lǎo shī duì tā shuō nǐ zěn me qù duì quán shì jiè de rén shuō nǐ men dōu lái  
为老师对他说：“你怎么去对全世界的人说‘你们都来

xué zhōng wén zhè jù huà nán dào nǐ yòng zhōng guó huà duì quán shì jiè de rén shuō  
学中文，这句话？难道你用中国话对全世界的人说

ma yào shi tā men jiē xià qù wèn nǐ wèi shén me nǐ tīng de dǒng ma nǐ zěn  
吗？要是他们接下去问你为什么？你听得懂吗？你怎

me huí dá shì a yào shi mǎ míng jiā yòng zhōng guó huà duì quán shì jiè de rén  
么回答？”是啊，要是马鸣加用中国话对全世界的人

shuō quán shì jiè de rén kěn dìng tīng bu dǒng suǒ yǐ xiān zài mǎ míng jiā jué dìng yào xiān  
说，全世界的人肯定听不懂。所以现在马鸣加决定要先

bǎ yīng yǔ xué huì le rán hòu zài qù ràng quán shì jiè de rén dōu lái xué zhōng wén  
把英语学会了，然后再去让全世界的人都来学中文。

zhǐ shì cóng cǐ yǐ hòu mǎ míng jiā zài yě bù tí máo mao chóng le tā jué  
只是从此以后，马鸣加再也不提毛毛虫了，他觉

de máo mao chóng shì biàn chéng zhēn de hú dié fēi zǒu le fēi yuǎn le fēi de kàn  
得毛毛虫是变成真的蝴蝶飞走了！飞远了！飞得看

bu jiàn le  
不见了！



## 非常小子马鸣加

# 假 英 雄

shàng kè de yīn yuè shēng xiǎng le      lǎo shī zǒu jìn lái duì dà jiā shuō  
上课的音乐声响了，老师走进来对大家说：

gào su nǐ men yí gè hǎo xiao xi      xià gè xīng qī yī xué xiào zǔ zhī qù yóu lè  
“告诉你们一个好消息，下个星期一学校组织去游乐  
chǎng  
场……”

à      hǎo bàng a  
“啊——好棒啊！”

wā sāi  
“哇塞！”

tóng xué men gāo xìng de dōu wàng jì yào zūn shǒu kè táng jì lǜ      mǎ míng jiā gān  
同学们高兴得都忘记要遵守课堂纪律，马鸣加干

cuì zhàn zài dèng zi shàng      bǎ shǒu li de kuàng quán shuǐ píng zhí wǎng kōng zhōng pāo  
脆站在凳子上，把手里的矿泉水瓶直往空中抛。

zhēn de      tóng xué men bā bu de xiànl ài jiù qù      huò zhě míng tiān yì zǎo jiù  
真的，同学们巴不得现在就去，或者明天一早就

qù      kě xiànl ài hái yào děng shàng liǎng tiān      zhōu liù hé zhōu rì      zhēn shì jí sǐ  
去。可现在还要等上两天：周六和周日。真是急死

réni le  
人了！



## 非常小子马鸣加

qí shí zhè jiā yóu lè chǎng tóng xué men dōu qù guo      shèn zhì qù guo hǎo jǐ huí  
其实这家游乐场 同学们都去过，甚至去过好几回，

kě měi cì qù dōu shì gēn bà ba mā ma yì qǐ qù de      qù le yǐ hou yǒu diǎn cì  
可每次去都是跟爸爸妈妈一起去的，去了以后，有点刺

jī de yào bēi bà ba bǎo hù zhe wán      méi shén me cì jī de jiù yí gè rén wán tǐng  
激的要被爸爸保护着玩，没什么刺激的就一个人玩，挺

méi yì sì de      nǎ yǒu gēn tóng xué yì qǐ qù wán kāi xīn ya  
没意思的，哪有跟同学一起去玩开心呀！

wǒ gǎn yí gè rén zuò guàn xìng huǒ chē      wǒ bú pà de      mǎ míng jiā yí  
“我敢一个人坐惯性火车！我不怕的！”马鸣加一

xia kè jiù jí zhe gào su dà jiā  
下课就急着告诉大家。

wǒ kāi pèng peng chē shuí yě zhuī bu shàng wǒ      zhōu mì róu zhe bí zi dà  
“我开碰碰车谁也追不上我！”周密揉着鼻子大

shēng shuō  
声说。

bié      bié chū chǒu le      dào shí hou shuí dāng gǒu xióng hái méi zhǔn ne      yòu  
“别、别出丑了，到时候谁当狗熊还没准呢！”又

shì guài shēng guài diào de zhuāng chún chun  
是怪声怪调的庄纯纯。

.....

xīng qī liù mǎ míng jiā yì zǎo xǐng lái jiù kàn zhe zhōng  
星期六马鸣加一早醒来就看着钟。

mā      zhè zhōng hǎo xiàng tíng le      tā hū rán jiào qǐ lái  
“妈——这钟好像停了！”他忽然叫起来。

mā ma zǒu guò lái kàn kan zhuō zi shàng de zhōng      zài shēn chū tóu qù kàn kan kè  
妈妈走过来看看桌子上的钟，再伸出头去看看客

tīng li de zhōng shuō méi yǒu a tā men zhǐ chā liǎng  
厅里的钟，说：“没有啊，它们只差两

fēn zhōng dōu kuài qī diǎn yí kè le  
分钟，都快七点一刻了！”

mǎ míng jiā qǐ lái chī guò zǎo fàn zuò gōng kè de shí hou yòu rěn bu zhù kàn  
马鸣加起来吃过早饭，做功课的时候，又忍不住看

zhe zhōng tā fā xiànsì jǐ xiě yì háng zì zhǐ yào bàn fēn zhōng zhè zhōng zǒu de  
着钟。他发现自己写一行字只要半分钟：“这钟走得

zhēn shí tài mǎn le tā ná qǐ zhōng yáo le yáo píng shí wǎn shàng xiě zì shí jiān  
真是太慢了！”他拿起钟摇了摇。平时晚上写字时间

zěn me jiù guò de nà me kuài cháng cháng cái xiě le yì xiǎo bàn mā ma jiù zài cuī zhe  
怎么就过得那么快，常常才写了一小半妈妈就在催着



shuì jiào le zhēn qí guài  
睡觉了，真奇怪！

mā ma nǐ bié gěi wǒ mǎi miàn bāo a  
“妈妈！你别给我买面包啊，

wǒ yào dài qián dào yóu lè chǎng li qù mǎi rè hū hū  
我要带钱到游乐场里去买热呼呼

de hàn bǎo bāo chī mǎ míng jiā yào gēn tóng xué men yì qǐ mǎi  
的汉堡包吃！”马鸣加要跟同学们一起买

le chī nà yàng cǎi xiàng zhēn zhèng de gē er men  
了吃，那样才像真正的哥儿们。

mǎ míng jiā jì xù dī tóu xiě zuò yè  
马鸣加继续低头写作业。

mā ma lǐ bài yī xià yǔ ma yào shi xià yǔ kěn dìng jiù  
“妈妈！礼拜一下雨吗？”要是下雨肯定就

qù bù chéng le jí shǐ qù chéng le wán qǐ lái yě méi jìn mǎ míng jiā  
去不成了，即使去成了玩起来也没劲。马鸣加

tái tóu kàn kan chuāng wài de tiān wèi shén me bú shì jīn tiān qù ne jīn  
抬头看看窗外的天：为什么不是今天去呢？今

tiān tiān qì zhè me hǎo  
天天天气这么好！

mǎ míng jiā jì xù dī tóu xiě zuò yè  
马鸣加继续低头写作业。

mā mā  
“妈妈……”

mǎ míng jiā hòu miàn de huà hái méi shuō chū lái ne  
马鸣加后面的话还没说出来呢，

mā ma què fā huǒ le nǐ zài mā mā mā  
妈妈却发火了：“你再‘妈妈妈’，



## 非常小子马鸣加

de wǒ jiù bù ràng nǐ lǐ bài yī qù yóu lè chǎng wǒ kàn nǐ gēn běn méi yǒu xīn sī  
的，我就不让你礼拜一去游乐场！我看你根本没有心思  
xiě zuò yè  
写作业！”

zhè huí mǎ míng jiā gǎn jǐn dī tóu xiě zuò yè zài yě bù gǎnkēng shēng le  
这回马鸣加赶紧低头写作业，再也不敢吭声了。

xīng qī yī de zǎo chén jǐn guǎn méi tài yáng dàn yě méi xià yǔ mǎ míng jiā hé  
星期一的早晨尽管没太阳，但也没下雨。马鸣加和

tā de tóng xué men zhōng yú zuò shàng le qù yóu lè chǎng de dà bā shì dà bā shì  
他的同学们终于坐上了去游乐场的大巴士，大巴士

yí lù kāi zhe huàng zhe hǎo xiàng yě xiǎn de tè bié kāi xīn  
一路开着，晃着，好像也显得特别开心！

yí dào yóu lè chǎng nǚ shēng men jiù wǎng diàn dòng zhuǎn mǎ nà er pǎo mǎ  
一到游乐场，女生们就往电动转马那儿跑，马

míng jiā zhuài zhù sū duō shuō hā hā nǐ men bù gǎn chéng guàn xìng huǒ chē a  
鸣加拽住苏多说：“哈哈！你们不敢乘惯性火车啊！”

sū duō tuī kāi mǎ míng jiā nǐ gǎn nǐ qù ya  
苏多推开马鸣加：“你敢你去呀！”

wǒ dāng rán gǎn qù nǐ kàn zhe wǒ cái bù pà ne mǎ míng jiā shuō  
“我当然敢去！你看着，我才不怕呢！”马鸣加说

wán dà yáo dà bǎi de dào guàn xìng huǒ chē nà er pái duì qù le  
完，大摇大摆地到惯性火车那儿排队去了。

zhōu mì yě gēn guò qù le  
周密也跟过去了。

lù jūn yě gēn guò qù le  
陆军也跟过去了。

zhuāng chún chun lián lián bǎi shǒu xiǎo rén bù gǎn xiǎo rén méi yǒu chī guò bào  
庄 纯 纯 连 连 摆 手：“小人不敢！小人没有吃过豹